

**CONVENZIONE PER LO SVOLGIMENTO DEL LAVORO DI  
PUBBLICA UTILITA' AI SENSI DELL'ART. 54 DEL D. L.VO 28  
AGOSTO 2000 N. 274 E DELL'ART. 2 DEL DECRETO  
MINISTERIALE 26 MARZO 2001**

**TRA**

**L'AZIENDA USL DI MODENA** (C.F e P.I. 02241850367), con sede legale in Modena, Via S. Giovanni del cantone n. 23, nella persona del Direttore Generale, Dott. Giuseppe Caroli, nato a Spello (PG) il 01/02/1950 (di seguito denominata AUSL) sostituito ex art. 3 D.Lgs n. 502/1992, per la sottoscrizione della presente convenzione, dal Direttore Sanitario, Dott. Guido Pedrazzini;

**E**

**IL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA**, che interviene nel presente atto nella persona della dr.ssa Eleonora De Marco Presidente f.f. del Tribunale ordinario di Modena, giusta la delega sotto evidenziata (di seguito denominato "il Tribunale")

**Premesso che**

1) a norma dell'art. 54 del D.lvo 28 agosto 2000 n. 274, richiamato dall'art. 165 c.p. così come modificato dalla legge 11 giugno 2004 n. 145, dall'art. 73 comma V bis D.P.R. 309/90 così come modificato dal D.L. 30.12.2005 n. 272 convertito con legge 21.2.2006 n. 49, nonché dall'art. 186 e 187 del Codice della Strada così come modificato dalla legge 29 luglio 2010 n. 120, il Giudice può applicare, su richiesta dell'imputato o se l'imputato non si oppone, la pena del lavoro di pubblica utilità, consistente nella prestazione di attività non retribuita in

favore della collettività da svolgere presso lo Stato, le Regioni, le Province, i Comuni o presso enti ed organizzazioni di assistenza sociale e di volontariato;

2) l'art. 2, comma 1 del decreto ministeriale 26 marzo 2001, emanato a norma dell'art. 54 comma 6 del citato decreto legislativo, stabilisce che l'attività non retribuita in favore della collettività è svolta sulla base di convenzioni da stipularsi con il Ministero della Giustizia, o, su delega di questo, con il Presidente del Tribunale nel cui circondario sono presenti le amministrazioni, gli enti o le organizzazioni indicati nell'art. 1, comma 1 del decreto ministeriale, presso i quali può essere svolto il lavoro di pubblica utilità;

3) il Ministro della Giustizia con l'allegato atto ha delegato i Presidenti dei tribunali alla stipula delle convenzioni;

**considerato che**

l'ente presso il quale può essere svolto il lavoro di pubblica utilità rientra tra quelli indicati nell'art. 54 del citato decreto legislativo,

**si stipula quanto segue:**

**Art. 1 - Attività da svolgere**

L'Amministrazione consente che nr. 50 condannati alla pena del lavoro di pubblica utilità ai sensi dell'art. 54 del decreto legislativo citato in premessa prestino presso le proprie strutture la loro attività non retribuita in favore della collettività. Tale numero è da intendersi quale presenza contemporanea di condannati assegnati dal Tribunale alle strutture dell'Azienda USL di Modena. In conformità con quanto previsto dall'articolo 1 del decreto ministeriale citato in premessa,

l'Amministrazione specifica che l'attività non retribuita in favore della collettività ha per oggetto le seguenti prestazioni: lavori nelle strutture dell'Amministrazione nel ramo sociale e, per quanto concerne le ipotesi di cui all'art. 186 comma 9-bis e 187 comma 8-bis del Codice della Strada, in via prioritaria nel campo della sicurezza e dell'educazione stradale.

## **Art. 2 - Modalità di svolgimento**

L'attività non retribuita in favore della collettività sarà svolta dai condannati in conformità con quanto disposto nella sentenza di condanna, nella quale il giudice, a norma dell'art. 33, comma 2 del citato decreto legislativo, indica il tipo e la durata del lavoro di pubblica utilità da individuarsi nelle seguenti aree di riferimento:

1) supporto alle attività di accoglienza, ricezione, orientamento, logistiche e tecnico-amministrative in ambito ospedaliero da svolgersi presso le sedi ospedaliere (site in: Baggiovara, Sassuolo, Carpi, Mirandola, Pavullo nel Frignano, Vignola, Castelfranco e Finale Emilia);

2) supporto alle attività di accoglienza, ricezione, orientamento, logistiche e tecnico-amministrative in ambito territoriale da svolgersi presso il Dipartimento di Cure Primarie, il Dipartimento di Sanità Pubblica, il Dipartimento di Salute Mentale, la sede centrale dell'Azienda USL di Modena ed i Distretti di: Modena, Castelfranco, Carpi, Mirandola, Sassuolo, Vignola e Pavullo nel Frignano;

3) supporto alle attività assistenziali-alberghiere per anziani, da effettuarsi presso la RSA (Residenza Assistenziale Sanitaria) di

Fanano;

4) supporto alle attività di educazione alla salute.

### **Art. 3 - Soggetti incaricati di coordinare le prestazioni**

I soggetti indicati dal comma 2 dell'art. 2 del D.M. 26 marzo 2001 di coordinare la prestazione lavorativa del condannato e di impartire a quest'ultimo le relative istruzioni sono:

1) la Dott.ssa Cinzia Zanolì (tel. 059.435727; fax 059.435233; e-mail c.zanolì@ausl.mo.it), funzionario afferente alla Direzione Socio-Sanitaria dell'Azienda USL di Modena (di seguito "il Coordinatore");

2) i soggetti individuati dal Coordinatore per le attività da svolgere presso le strutture dell'Amministrazione con specifico incarico di coordinare l'attività del singolo condannato affidato alla struttura e di impartire le istruzioni.

L'Amministrazione si impegna a comunicare tempestivamente al Tribunale eventuali integrazioni o sostituzioni dei nominativi ora indicati.

### **Art. 4 - Modalità del trattamento**

Durante lo svolgimento del lavoro di pubblica utilità, l'Amministrazione si impegna ad assicurare il rispetto delle norme e la predisposizione delle misure necessarie a tutelare l'integrità fisica e morale dei condannati, curando altresì che l'attività prestata sia conforme a quanto previsto dalla Convenzione. In nessun caso l'attività potrà svolgersi in modo da impedire l'esercizio dei fondamentali diritti umani o da ledere la dignità della persona, conformemente a quanto dispone l'art. 54, commi 2, 3 e 4 del citato decreto legislativo.

L'Amministrazione si impegna altresì a che i condannati possano fruire del trattamento terapeutico e delle misure profilattiche e di pronto soccorso alle stesse condizioni praticate per il personale alle proprie dipendenze, ove tali servizi siano già predisposti.

#### **Art. 5 - Divieto di retribuzione – Assicurazioni sociali**

E' fatto divieto all'Amministrazione di corrispondere ai condannati una retribuzione, in qualsiasi forma, per l'attività da essi svolta. E' obbligatoria ed è a carico dell'Amministrazione ospitante l'assicurazione dei condannati contro gli infortuni e le malattie professionali nonché riguardo alla responsabilità civile verso i terzi.

#### **Art. 6 -Verifiche e relazione sul lavoro svolto**

L'Amministrazione ha l'obbligo di comunicare quanto prima all'Autorità di Pubblica Sicurezza competente ed al Giudice che ha applicato la sanzione le eventuali violazioni degli obblighi del condannato secondo l'art. 56 del decreto legislativo (se il condannato, senza giustificato motivo, non si reca nel luogo dove deve svolgere il lavoro di pubblica utilità o lo abbandona o si rifiuta di prestare le attività di cui è incaricato, ecc.). Al termine dell'esecuzione della pena, i soggetti incaricati ai sensi dell'art. 3 della Convenzione di coordinare le prestazioni lavorative dei condannati e di impartire a costoro le relative istruzioni dovranno redigere una relazione da inviare al giudice che ha applicato la sanzione e che documenti l'assolvimento degli obblighi inerenti il lavoro svolto dal condannato.

#### **Art. 7 - Risoluzione della Convenzione**

Qualsiasi variazione o inosservanza delle condizioni stabilite dalla

Convenzione potrà comportare la risoluzione della stessa da parte del Ministero della Giustizia o del Presidente del Tribunale da esso delegato, salve le eventuali responsabilità, a termini di legge, delle persone preposte secondo il relativo ordinamento al funzionamento dell'Amministrazione.

**Art. 8 - Durata della Convenzione**

La Convenzione avrà la durata di anni 3 a decorrere dalla data della sua sottoscrizione da entrambe le parti. Copia della Convenzione è trasmessa alla Cancelleria del Tribunale per essere inclusa nell'elenco degli enti convenzionati di cui all'art. 7 del decreto ministeriale, nonché al Ministero della Giustizia – Direzione Generale per gli affari penali.

Modena lì \_\_\_\_\_

**Letto, confermato e sottoscritto**

Per l'**AUSL** il Direttore Generale *Dott. Giuseppe Caroli* sostituito dal  
Direttore Sanitario *Dott. Guido Pedrazzini*

Per il **Tribunale** Il Presidente f.f. *Dott.ssa Eleonora De Marco*